

## MOTOPLASTIC, S.A.

Molí de la sal, 1 - 08400 Granollers (Barcelona) SPAIN

Tel. 34 93 849 06 33 - Fax 34 93 849 09 88

info@puig.tv

www.puig.tv

### INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Montar primero un lado del protector y después el otro, de lo contrario el motor se queda sin sujeción. Todos los tornillos reemplazados deben ser apretados según el par de apriete especificado en el manual de la motocicleta, si no se dispone de dicho dato puede usar un par de apriete de 54Nm para los tornillos M10 y de 22Nm para los tornillos M8. Se recomienda el empleo de un fijador medio (ej. Loctite) para asegurar la tornillería.

Revisar el apriete de toda la tornillería después de los primeros 50 km.

### INSTRUCTIONS TO ASSEMBLE

You should first mount one side of the engine guard then the other, otherwise the engine will be unsupported. All the screws replaced, should be tightened to the torque specified in the oem maintenance manual for your motorcycle. if no torque specifications are provided in the oem maintenance manual, may be used 54Nm for all M10 screws and 22Nm for the M8 screw.

Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Loctite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

### MONTAGEANLEITUNG

Montieren Sie die eine und dann die andere Seite des Sturzbügels. Ansonsten wird der Motorschutz nicht gewährleistet. Alle ersetzten Schrauben müssen gem. dem in der Bedienungsanleitung des Motorrads angegebenen Drehmoment angezogen werden. Falls die Daten zum Anzugsmoment nicht vorliegen, können die M10 Schrauben mit 54 Nm und die M8 Schrauben mit 22Nm angezogen werden.

Wir empfehlen die Verwendung von Schraubensicherung (z.B. Loctite) um die Verschraubung zu sichern. Überprüfen Sie die Schraubenverbindungen nach den ersten 50 km.

ID.	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	QTY.
1	Tornillo M8x70 DIN912	M8x70 DIN912 screw	Schraube M8x70 DIN912	2
2	Tornillo M10/150x120 DIN912	M10/150x120 DIN912 screw	Schraube M10/150x120 DIN912	1
3	Arandela M8 DIN125/A	M8 washer	Unterlegscheibe M8 DIN125/A	4
4	Arandela M10 DIN125/A	M10 washer	Unterlegscheibe M10 DIN125/A	2
5	Tuerca M8 DIN985	M8 nut	Mutter M8 DIN985	2
6	Tuerca M10 DIN985	M10 nut	Mutter M10 DIN985	1
7	Tapón plástico	Plastic cap	Kunststoff-Endkappe	2
8	Protector	Protector	Sturzbügel	1

PARA EL MONTAJE DE LOS PROTECTORES, SI USTED NO ES UN MECÁNICO, POR FAVOR CONTACTE CON UN TALLER ESPECIALIZADO.

MOTOPLASTIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS CAUSADOS POR UN INCORRECTO MONTAJE DEL PRODUCTO.

EL MONTAJE DE LOS PROTECTORES DE MOTOR NO GARANTIZAN UNA PROTECCIÓN INTEGRAL EN CASO DE CAÍDAS. MOTOPLASTIC-PUIG DECLINA TODA RESPONSABILIDAD EN CASO DE DETERIORO DE LA MOTOCICLETA.

FOR TO ASSEMBLE THE ENGINE GUARDS, IF YOU ARE NOT A TRAINED MECHANIC, PLEASE CONTACT A SPECIALIST.

MOTOPLASTIC, S.A. TAKES NO RESPONSIBILITY FOR DAMAGES CAUSED BY IMPROPER INSTALLATION.

THE USE OF ENGINE GUARDS DO NOT GUARANTEE A FULL PROTECTION IN CASE OF ACCIDENT.

MOTOPLASTIC-PUIG DECLINE ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF MOTORCYCLE DAMAGE.

WENN SIE KEIN AUSGEBILDETER MECHANIKER SIND, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHRE FACHWERKSTATT.

MOTOPLASTIC, S.A. ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH EINE UNSACHGEMÄSSE MONTAGE

DES STURZBÜGELS VERURSACHT WERDEN. HINWEIS: DIE BENUTZUNG VON STURZBÜGELS GARANTIIERT KEINEN VOLLSTÄNDIGEN SCHUTZ BEI EVENTUELLEN UNFÄLLEN.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

DEFENSAS PARA BMW G650GS '10 - '13  
ENGINE GUARDS FOR BMW G650GS '10 - '13  
STURZBÜGEL FÜR BMW G650GS '10 - '13

Ref.: 5977N

LADO DERECHO  
RIGHT SIDE  
RECHTE SEITE

